

Keleivis, Karaliaucziuje  
tas Utarninką išbūdams,  
kastoj, ant bile fotio Pusto  
apsteliūtas, su Pustpinin-  
geis ant Bertainio Metū  
5 Egr. arba 50 Pf.

# Keleivis

iš

Upsakymū Istatimai i Ke-  
leivū kastoj po 2 Egr. uį  
koįną, smulkeis Raštais  
išdrukawotą Cilę. Oro-  
matas reik šen atrašyti:  
**Bergplaz** (arba  
Schiesen Berg) Nr 7.

## Karaliaucziaus Broliams Pietuwiniufams Žinės parnešęs.

Nro. 15.

Karaliaucziuje, 9. Aprili.

1878.

### 6. Nedėldienėje po Užgavėniū arba Verbū Dienoje.

Evang. Matt. 21, 1—9. Grom. Filip. 2, 5—11.

Būk pasveikints, Sezulėli,  
Tuffiant Kartū nū manęs,  
Kurs už manę Nebagėli  
Smertė est perfontės!  
Ak, kaip man tai teip stanu  
Kad aš klupoti galiu  
Prie to Kryžiaus kur kabojei  
Ir išmiganyt gorojei! Amen.

### Swarbus Klausymas.

Su mielaje Verbū Nedėldiene mes istojam i bran-  
giausiji Metū Gziesą krikščioniškosios Baznyčios, bu-  
tent i tą, kuriame wisa žmoniū Giminė Krauju Diewo  
Sunaus atpirkta, kuriame Dangus su Pėkla, Gwastis  
su Smertimi emėsi, kuriame mums prapuldytas Ro-  
jus atvertas ir amžinas Išganymas užpelnytas.  
Todėl hitoje Nedėlioje tai ir mums prittiktu hitūse Laiš-  
kūse apie brangiausius Dalysius musū žemiškojo Am-  
žiaus i Amžiū Amžius nurodanciojo pasikalbėti; o  
man apie tai bedumojant: su kokieis Dalysiais aš šiose  
brangiose Dienose tarp musū Broliū stotis galėčiau,  
tay man parėjo iš jų pacziū Tarpo Gromata su Klaus-  
ymu apie Kelią Dangun wedantiji, ant kurio Brolei  
musū Surinkimūse Dūstias wadzioj, o išpazindams,  
kad hitas Kelias toks brangus ir kastaunas, tay aš  
apšiemjau hitame brangiame Gziese ant to Klausymo  
Atsiliepimą dūti.

Modis aš labay numanau, kad hitas Atsiliepimas  
ne lengwus bus, ir kad tą dūdams didey turėsiu saugotis,  
idant rasti bene tikraji Keli ne tikray žinodams ne patš  
paklysczian, o tūmi ir kitus paklaidinczian. Dgi prieg-  
tam ir dar apdumojant, kad mano mieli Brolei, no-  
rint jie butu ir nūbazniausi ir šwencziausi, tacziau tik  
wis ir dar Adomo Waikai yra ir wis dar senęjė Bri-  
gimti su sawim drauge nesioj, kuri Klaudziey supyksta,  
kad ję užgauni, ir kad jiems jų Mislei prieštarauji, tay

turėjau pamislyti: Gyi tą mielieje Brolei ant tawo  
žodzio sakys? Tulasis iš jų sawę pati per išmintingą  
laikydams, ant tawęs supyks; tawo žodis jam Papif-  
tinimu pastos. O tacziau aš su sawo Broleis nieku  
Budu ne norėčiau susipykti, bet su jeis Meilėje susi-  
wiensjęs prie Kristaus Kryžiaus stowėti. Todėl leng-  
wjausia man tai butu, kad aš apie tą Dalytą wisay  
Nieko ne kalbėčiau. Ale aš ir wėl ne norėčiau,  
kad kartunta ir ant manęs tas žodis sakytas butu,  
kuri ten Prarakas apie Judėos Wadowus kalbėjęs:  
Wisi jų Sargai yra allii; jie wisi Nieko ne žino; jie  
yra Szunys neloją, kurie ne gal barti; Tinginei  
ir rods miegti." Jėz. 56, 10. Targi aš ne galiu  
tylėti, turiu atsiliepti ir mofinti, kaip galiu ir kaip iš-  
manau, koftai mislyju paselancziamė Laiške daryti.

Berods aš iš sawo paties Proto ir Išminties  
teipjau nieko ne galėčiau apie hitą Keli žinoti ir mo-  
finti, ale juk mes turim stiprą prarakištą žodi, o mes  
geray darome, kad ant jo dabojam kaip ant žwakės  
šwicziancziūs tamsioj Wietoj iki Dienai austant ir  
Ausrōs žwaigzdei užtekant musū Szirdyse! 2. Petr.  
1, 19. Ant tōs žwakės aš širdingay noriu daboti,  
o meldziu ir Brolius, toktai su wiernomis Szirdimis  
daryti. Ale ne teipo, kad koks Brolis koki wieng žodi  
aštrey nusitwėrēs ant to wieng guldos, tarši ney jokio  
kito n'ėfant, kaip tai ir Welnias Boną Jėzu gundy-  
dams dare, bet reik, kaip Bons Jėzus mums ant Pa-  
weiklo dare, ir kitus šwentojo Rašto žodzius czion  
pritraukti ir apmastyti ir wisus apie koki Dalytą kal-  
banczius teip musū Mislei pritariancziūs kaip ir prieš-  
taraujancziūs i Wieng juglausti ir hitotiu Budu  
saw tikręjė Misli pasidaryti. Jey mes tai darysim,  
tay mes sawo Klausymūse atsiseksim ir Diešpati liaupsi-  
sim tarydami: „Tawo žodis yra žibnczia mano Rojōs  
ir žwake ant mano Kelio." Amen.

### Apie Socijaldemokratus.

Musū Žemeje jau kelis Metus Socijaldemokratai  
sawo Burną labay atweria ir per wisą Wofietiję sawo  
Pasiuntinius išsiunczia, kurie labay fitriey žmones ant

241198

sawo Būfės traukti mofa. O kad jū Skaitlius wis didyn eina, ant to numanom, kad jie kožna Syfi daugiaus Diputiertū i Diputiertbuti siunczia, dabar jie jau kelis tur. Wisur jie didelius Susirinkimus laiko, teip Miestūse kaip Kiemūse, sawūsius Paikume išlaikydami, ir kitus išwadziiodami.

Bet ko nor Socijalistai? teip Jus klausite. Ant to Klausymo ne sunku atsiliept, nes jie patys safosi, ko nori. Jie praso, kad Darbininkai teip jau geras Dienas turetū, kaip Bonai, todel turi Bagocziei Piningus ir Lobjus atdūti, kurius jie Wargdieniams pawoge, tada Piningus ir Laukus reikią kožnam lygiey išdalyt, kad ney wiens tujū daugiaus ne turetū kaip kiti, o kad Bagocziei Turta su Geru ne dūs, tai reikią jiems tą su Gwoltu atimt. Ant antro: Karaliaus ne reikią, nes Žmones patys turi waldytis, o tai todel, kadangi pagal jū Norą wisi Žmones powisam lygus pastoti tur. Ant treczio: Pono Diemo ir ne reik, kad Diems esąs, tai tikt Kunigū Bramone, jeib galima butu, Žmones Paikysteje ir Paklusnume išlaikyti. Jie atwiray jako: n'iera Diemo, n'iera Dangaus, n'iera Beklōs, n'iera Welnio, n'iera Grieko, n'iera Sudo ney Prapultiēs. Wiens jū Dainelę teipo sutaisēs: Dangu mes paliekam Žwirbliams bey Angelams.

Iš to numanyte, koks Socijalistū Išlydimis. Wisay neįstariama, kaip jie Dangaus Wiešpati ir io Sunu bey šwentaję Dwasę bluznyja, Kunigus niekina ir prafeikia, Bagoczius su Maistu haugina, o sawiemsiems Dangu ant Zemės prisiulo, ale be Pono Diemo. Dieme susimilk, koks tai Bedugnis Išlydimio ir Piktengobės! Ale Wargdieniams tokie Bazadejimai labay patinka, kožnas meilytu Bonu but ir nieko dirbt ne primalyti. Ale kas to kaltis, kad musū Lewisšteje, kurioje Dintierius Diemo Žodi i Szwiešą pastatēs, tokiū Išlydeliū randasi, kurie ne tikt wien wiso Swieto Dawadus apwersti, bet ir Dangaus Wiešpati „nū Krafēs numesti“ keso? (tai jū pacziū Žodziei). To wis kalti Tolynžengiantieje arba Walniejie, kurie su Žodzieis ir Raštais per Knugas ir per Ceitungas mokina, but aukštay mokytieje Žmones per sawo Mokslus išrade, n'efant Diemo, bet kad wislab Naturg daro ir iš sawēs waldosi, kurie dar tikinti Žmogu per paiką išranda ir šaukia: kas nor Mokytu wadytis, tas senujū Žmoniū Bramones — teip jie ant Wierōs safo — powisam tur atmesti. O Socijalistai ir ne nor Užpakalij pasilikt, ir pagal anū fitriujū Bonū Budg teipojau Tikėjimę šalin meta, kaip koki nudewetą ir suplyšusi Kubg, kurs jau ney Ubagui ne tinka, ir mislyjasi dabar patys Rytieje esg.

(Dar ne wistas.)

## Wisolia Žinia.

— Musū Wiešpats Cicorius buwo šiose Dienose atšibaldines ir todel Majumą sargaliawo; jis dabar rods wēl pasigawēs, ale jis dar wis Stuboj pasiliekt ir n'eit i Drą.

— Ne seney buwo Pasalba prasiplatinusi but musū Firštas Bismarkis Stabu istiktas esg. Ale Diemui dėkun, tai ne tiesa.

— Musū Firštas Bismarkis rifejos ilgg Gziesg su Walnujū Britarimu ir Bagalba Saimo Žeme waldyti galēsēs, o jau ir Daugybe Štatymū yra pagal tū Walę i Žemę išleista. Tay matydami Walniejie wis drasesni pastoj, ypacziey kaip jū Wyriausysis Diputiertbuczio Prezidentas Pons von Benningsen gawo pernay Rudeni pas Firštą Bismarki i Warzyną ant wisokiū Sugnekėjimū nukeliauti. Walniejie jau teip rofawo, kad Pons von Benningsen Piningū Ministeriu ir Kantlerio Wietininku pastojēs, ale podraug ir: kad su jūm ir keli kiti iš Walnujū Wyriausijū kytrey kalbėti mokancziū, kaip antay Bonai von Forckenbel, Birchow, Zyds Lasker ir kas-žin kokie kiti i Ministeriją pareisę, kad wisi Mofesnei ir wisoš Mczyžios wis kas Metą iš Naujo turēfencijos iwelytos, wisi Ministeriei wienat iš didžiausiojo Saimo Skaitliaus turēsę imti buti, norint musū gruntiniūse Štatymūse pasafyta, kad Karalius saw i Ministerius pasiferti gal, kurius jis nor. Szitokiū Budu Pasiaukštiniū Walnujū wis didesnis pastoj. Ale štay, pasutinieje Ministeriū Pawadinimai rodo, kad karališkōs Waldziōs aukšciausioje Wietoje Pasitikejims ant Walnujū pradeda pasimazinti. Walnujū Wietoj yra Pors Kunzerwatywisktiū Bonū, kaip antay Grows Stolberg bey Grows Gylenburg i Ministeriją istoję, o rasi bene bus bandyta per šwiezius Štyrimus ir kunzerwatywisktiū Diputiertū i Karalystēs Saimą laimėti. — Bet dangiškasis Wiešpats te waldo Žemę pagal sawo šwentaję Walę.

— Musū senoji Prusū Prowinca yra, kaip rasi atsimisite dabar nū 1mojo Apriliaus i dwi Prowincas perdalyta butent i Ostpreisū arba Rytprusū Prowincą, prie kurios mes dabar priklausom, bey i Westprusū Prowincą, tai esti wafariniū Prusū, su Danška, Torais, Elbinga, Maryenwerderiu ir teip toliaus. Bet musū Rytprusū Prowincōs Wietininkai yra antraji Aprili ant Apmastymo tū Dalykū, kurie ant musū Prowincōs Gero reikalingi, šiczion Karaliauczinje susirinke.

— Praėjusiąję Nedelę buwo Berlyne wienos mažos Ceitungeles prasimanusios, per Laiką, tą ypacziey išleizdama, tą Žinią praplatinti, but prie musū Waiskas mobielizierojams; but atdėkawotieje Aficierai ant

šviežaus Įstojimo i žalnierystės Szlužmą pašauktiami ir kas tam lygu. Szita žinia žmones skaudzies išgandino, ale musū Krygės Ministeris Pons Kameke susirinkusiamjam Gecorystės Saimui apie šitą anū Ceitungū Prašmatystę patė žinę pranešdams tiesiog apskė, kad anos Ceitungėles melagisšką Pramanyką išleidusios. O jau ir girdim, kad tū Ceitungėliū Redaktiers arba Įsleistojis už šitą Swieto Gandinimą i Prową ir Korawonę pareišęs.

— Grossfirštis Mikolaus, wryausyšis Kamanriers Rusiškųjų Waiskū Turkijoje, yra šioje Dienoje prie Turkijos Sultano jo Namuse Konstantynopelyje, lydetas sawo aukščiausiuju Gendroliū, apsilankęs. O Sultans su sawo aukštaiseis Pašais prie Grossfiršto lyg teipojau apsilanke, ant jo kariškosties Sziepiės. Ceitungos pasakoj, kad Susišėjimas šitū dwiejū Swieto Aukštųjų didey širdingas buwęs. Ale tai wos wierytina. Nėsa iš to Meilingumas ir Szirdingumas galėjo tarp šitū dwiejū Neprieteliū rastis. O jey ir butu šitame Susišėjime kiek Meilingumo issirodę, tay toktai tikt iš Wiršaus galėjo nusidūti; ale Szirdis, ypaczies prie Sultano, apie tą Meilingumą iš Tiesės Nieko ne žinojo.

— Jus jau žinote, kad wiens Engliškųjų Ministeriū Wardu Derby dėl kylančiojo Karo yra iš sawo Wietės atsidėkawojęs, kadangi jo Szirdis ant Pakajaus linkusi, o jam ne galima buwo, prieš kitus Ministerius, sawo Draugus, bey prieš paczią Karaliene sawo Miski išwesti. I jo Wietę dabar yra Pons Salysburnys istojęs, apie kuri sakoma, kad tas didey išmintings Pons eşęs. Te sutenka jam Aukščiausyšis tikrosės Išminties iš Aukštybės, idant jis išmanytu Pakajau išlaikyti. Rods itišiol Swieto Rusdawimais ant Pakajaus kaip rodos dar ne krypta; nėsa Englanderiū Karaliene yra Prisakymą išleidusi, kad Rezerwairi iti 19tojo šio Apriliaus Mėnesio ant pastirtųjų Wietū susirinkti. Ale kas-žino, ar wislab tai tikt ant Rusū Bauginimo daroma, idant jie Englanderiams klausytu, arba ar Englanderai nor iš Litro Karę kelti.

— Turkijos šiaurinioj Dalij, kurę Rusai dabar apstatę laiko, dabar rods Pakajus ir imanytinay Tykumas. Ale ne teipo Turkijos pėrinioj Dalije, Prowincose Epirus, Tessalijoje ir Macėdonijoje, kaip ir ant Salės Kandija arba Kreta wadinamos. Tenay yra Kriščionis prieš Turkus i skaudu Maistą parėję, kadangi jie lyg teipojau nor nū Turkū Waldziės ir Bryspaudės walni pastoti, kaip jų šiaurinei Draugai Rumėnai, Serbiškiet, Hercegowyniškiet, Bosniškiet bey Bulgarai. Klausiant, kodėl Rusai ne ir pėrinis Kriščionis iš po Turkū Waldziės išwalnyję, tay reik paminti, kad Epyraus, Tessalijos ir Macėdonijos žmones pagal didžiausiąją Dalį rods lyg teipojau ir tōs pacziės kriščionistės Wierės

yra kaip ir Rusai, butent grykiskay katilistikės Wierės, ale jie ne iš tōs pacziės žmoniū Giminės kaip Rusai filę. Nėsa Rusai, Lenkai Bėmai Mozurai ir Kriščionys šiauriniū Turkijos Prowincū wienu Jodziu wadinami Slowai, nėsa kad jų Kalbos ir ne powisam lygios, tay jos tacziau wisos išaugustos iš wiendės Szakniės, teipo, kad kūrė wiens šitū Kalbū mok, bewėif gal ir tujū šitą issimokinti. Taygi Rusai yra ypaczies Turkijos Slowus i sawo Apygnimą emę, tūsius, kurius jie per sawo Giminės Gentis rofoj. Ale žmones pėrinū Turkijos Prowincū yra pagal didžiausiąją Dalį grykiskės Giminės. Tie Rusams rodos eşę lyg kaip swetimi, o todėl tujū Bėdės Rusū Waldzia ir mentiaus atboj.

—i. Kieme Alekšėmen prie Stallupėnū Darbininkš B. antrą Paczę wedęs, kuri sawo Wodufrai 11 Metū senajei Dukterelei sawo Wyro iš pirmos Pacziės piktą Moczefa buwo. Merco Menesio Pradžioje šita Mergaite Pylės gawusi pabėgo ir dar ne žinoma, kur ji dingusi.

## A p s a l y m a i.

Sodiniū Medziū Szinile bey Sėklū Bardawimas  
prie **S. Friedrich**, Ragainėje, priwelhi:  
Obeliū, Kraušiu, wasiniū Medziū, didey stipriū,  
Kojiū, twietkiniū Krumū, Wiralū, Sėklū Kwiet-  
koms šwieziū ir gražių dygstančio Gerumo.

Gufforiaus geriausio Saworo Kepurėse 46 bey 48 Pf. už Sw.,	
baltos Mūstebodės . . . . .	40 bey 42 Pf. Swarg,
Szumltės . . . . .	50 Pf. Swarg,
Kernypės arba Muilo I . . . . .	25 " "
Natrum . . . . .	10 " "
puikū stambū Rysū . . . . .	18 " "
Eikorijs . . . . .	15 bey 18 Pf. Paką,

Petrolijs po 20 Pf. Literi,  
kaip ir šitū Aptekorystės Saworū, prissulo už numazintas  
Prestias **Herrmann Hofer**, Tilžėje,  
aukštame Gase Num. ne 60, kaip anday per Druforiaus  
Pershūreėjimą stowėjo, bet Nr. 66 hale Pono Replenderio.

Nabaštinko Regyrungės-Konduktėro Steinbergio  
Szeire nor sekancius Lauko Stufins, kurie prie jōs Grunt-  
stufio, Tilžėj Num. 3 priklauso, butent:

- 1) felis anapus Nemuno Upės gulincius Piewū Stufius,
- 2) felis prie Stulbeitiū ir prie Waldfrug gulincius Dit-  
wōs, Belsės (Turfu) ir Girės Režius

iš walnōs Walės pardūti.

Ant Susrodimo Pirkėjū bey ant Pirkimo-Kontrahto Da-  
rimo esmi aš Termyną statės

Petnyczioj 26. Aprili šio Meto, ant 3 Žėgoriaus  
po Pėtū,

mano Raštinyczioje.

Wisa šitą žinę apie tai gal prie Pono C. Steinbergio,  
Tilžėj, Karaliauczius Ulyczioj Num. 18 gauti.

Tilžėj, 3. April 1878. Justystrōts **Preuss.**

Aš šitūm Apsakymu savo garbingiems Birėjams žinia dūdu, kad Tavorai, ant didžiojo Smieto Turgaus supirktieji, jau sen atėję yra. Milus bey Būfkingis, Ceikius Kleidoms Kartunus ir wisus kitus Dalykus wisofio Maniero tikt geriausie Tavorūse, aš parūdū kaip iškisot už pigiausias Prekias ir melžiu savo garbingūsius Birėjus, manę tą weikiausej aplankyti. Dgi aš atskartūdams ir ant savo mašyniniū Werpalū bey ant savo audžiamujū Būmwuliū nurodau. Prekias aš ne prīwēstū, kadangi tai gana žinoma, kad aš pigiausie parūdūdu.

Su Pagarbinimu

**M. Szakowicz**, Tilžėje,  
Baskėjis Pono Ludwig Dams.

### Rupczystės Išpardavimas.

Dėl ne pašliaujančios Ligos aš turiu savo Geležiu ir Plėno Tavorū Rupczystę šalin padėti, o todėl nū šendien pradėdams savo bagotingaj papildytąjį Kromą Stangū Geležies, Plėno, Kėcziu ir trumpujū Tavorū už Fabrikū Prekias, o ir dar pigiaus, išpardavinėti.

Tilžėj, 20tąjį Merca 1878.

**Math. Wallner.**

**Žoliū pro burtinę Kirmelę (Bandwurm),**  
su didžiausiu Pasidabojimu ir su didžiu Išmanymu sutaisyti,  
**Kiekarstū Galwijams bey Arkliams**  
dibey maczyjančių prīstulo

Aptēka Rusnėje  
**K. Schmidt,**

### Ant prīstartinancziostōs Wėlykū Szwentės.

Euforėjus Kepurėse ir iššwertinay po 48 bey 50 Pf. Swarą, — sumalto Euforėjus 45 Pf. Swarą, — puikios Raffijos po 1 Mk. 20 Pf. Sw., — Cichorijōs 16 Pf. Sw., — Plūmiū 25 Pf. bey 30 Pf. Swarą, — stambiu Rysū 20 Pf. Sw. kaip ir wisū titū Gwirtsū Tavorū prīstulo

**Karl Pieck,**  
Tilžėj, Wofiecziu Gase Num. 23.

### Parwū

wisofio Maniero Parwawimui Szilkū, Wilnū, Būmwuliū ir Werpalū, kaip ir Naumėlnio, Wolet, Naujo Žalio bey Raudonio podraug su Pamokinimu tikrojo Parwū Wartosimo,

### Klorfalkio,

macniausio angliskio Tavoro, podraug su Pamokinimu tikrojo Apstėjimo su Baltinimu aš prīstulau už pigiausias Prekias.

**Karl Pieck,**  
Tilžėj, Wofiecziu Gase Num. 23.

### Sėklū Daržowėms ir Kwietkoms

wisofio Maniero, kaip ir

### Kunkelrybū,

tikrūjū geltonujū Leytumitisklū, tikrūjū Obernderferiskujū, geltonū, storūjū Klutciū, ilgū, raudonū Milžinū, geltonū cukariniū, milžiniškū Morkū, raziniū Swiklū arba Ropiū pažystamay geriausioj šwiežioj geray dygstancziōj Sėklōj aš prīstulau pigiausie.

**Karl Pieck,**  
Tilžėj, Wofiecziu Gase Num. 23.

13	Wofiecziu Gase	13
Wofiecziu Gase	<p><b>Geriausios audžiamos Būmwulės,</b> nebalintos, parwutos ir suktos, kaip ir audžiamū Wilnū ir mašyniniū Werpalū, tikt tikray gerūse Tavorūse prīstulo už pigias Prekias <b>Eduard Lessing, Tilžėje.</b></p>	Wofiecziu Gase
13	Wofiecziu Gase	13

### !!! Didžiausis Kromas !!! audžiamū Būmwuliū, Wilnū, mašyniniū Werpalū

aš esu tiesiog iš Englanto gawęs. Aš todėl istengiu ne tikt ne mislytinay pigey parūdūti, bet ir geriausie Tavorū lyberūti. Tangi garbingūjū Birėjū pacziū Nauda tai bus, kad jie savo Reikmenes tikt prie manęs išpirks.

**Z. W. Schäfer,** Tilžėje,  
Wofiecziu Ulyczioj Num. 14.

Dabokit! Trumpieji Tavorai, Pūrcelonai, Fajancai ir t. t. stow czejau, ant Išpardavimo kaip dar niekados ne būwus pigiey.  
Tas pats.

Mes paškutini Syki dėl savo Rupczystės per Wofietija keliaudami galėjom ten iš wyriausijū Fabrikū didžiū Tavorū Zopokus pigiey išpirkti, furius mes šitūm Apsakymu savo mieliemsiems Birėjams dibey prīwelyjam ir prīwedam, kad mes su Pasigėrėjimu sakyti galim:

**Nieks ne gal tokiū gerū Tavorū teip pigiey parūdūti kaip mes!**

Mes ypacziey sekancziūsius Dalykus prīzentklinam:

Milū,  
Flaneliū, Ingiū bey kieperiūtū,  
Inkratū Batalams,  
Užwalkū Batalams,  
Audžiamujū Būmwuliū, suktū ir nesuktū wisofiiūse Parwūse ir Numeriūse,  
Galwōs, Apfigobimo bey Kalko Skyperū,  
Ceikio Kelinėms,  
Ceikio Marškiniams ir t. tol.

**Brolei Gutzeit,** Klaipėdoj,  
Milū ir Manufaktoriniū Tavorū Rupczystę,  
Friedr. Wilhelm-Gase Num. 17. 18,  
itaisyta Aste 1859,  
ties Geležiu Kromū, pirm to Barfowskio būwusu,  
o dabar Siebertui prīklausancziū.